

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1982 Nr. 133

A. TITEL

Protocol bij het Internationaal Verdrag inzake de wettelijke aansprakelijkheid voor schade door verontreiniging door olie, 1969; Londen, 19 november 1976

B. TEKST

De tekst van het Protocol is geplaatst in *Trb.* 1980, 1.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1980, 1.

D. PARLEMENT

Artikel 3 van de Rijkswet van 14 mei 1981 (Stb. 297) luidt als volgt:
„Het op 19 november 1976 te Londen tot stand gekomen Protocol bij het Internationaal Verdrag inzake de wettelijke aansprakelijkheid voor schade door verontreiniging door olie, 1969, waarvan de Engelse en de Franse tekst alsmede de vertaling in het Nederlands zijn geplaatst in het Tractatenblad 1980, 1, wordt goedgekeurd voor het gehele Koninkrijk.”.

Deze Rijkswet is gecontrasigneerd door de Minister van Justitie J. DE RUITER, de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken D. F. VAN DER MEI, de Minister van Economische Zaken G. M. V. VAN AARDENNE en de Minister van Verkeer en Waterstaat D. S. TUIJNMAN.

Voor de behandeling in de Staten-Generaal zie: Kamerstukken II 1979/80, 1980/81 – 16 148 (R 1144); Hand. II 1980/81, blz. 4737–4738; Kamerstukken I 1980/81, nr. 147; Hand. I 1980/81, blz. 859.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1980, 1.

Behalve de aldaar genoemde Staat hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel IV, eerste lid, juncto artikel III, tweede lid, van het Protocol een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring bij de Secretaris-Generaal van de Intergouvernementele Maritieme Consultatieve Organisatie c.q. Internationale Maritieme Organisatie nedergelegd:

het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland ¹⁾	31 januari 1980
Bahamas	3 maart 1980
de Bondsrepubliek Duitsland ²⁾	28 augustus 1980
Frankrijk	7 november 1980

¹⁾ De bekrachtiging door het Verenigd Koninkrijk geschiedde mede voor:

het Baljuwschap Jersey
het Baljuwschap Guernsey
het eiland Man

Belize
Bermuda

het Britse Indische Oceaan gebied

de Britse Maagden-eilanden

de Cayman-eilanden

de Falkland-eilanden

Gibraltar

Hong Kong

Montserrat

Pitcairn

St. Helena en onderhorigheden

de Turks- en Caicos-eilanden

de Soevereine Bases Akrotiri en Dhekelia van het Verenigd Koninkrijk op Cyprus.

Voorts deelde het Verenigd Koninkrijk mede dat:

“in accordance with Article V(9) (C) of the Convention, as amended by Article II(2) of the Protocol, the manner of calculation employed by the United Kingdom pursuant to Article V(9) (a) of the Convention, as amended, shall be the method of valuation applied by the International Monetary Fund.”

²⁾ Onder de verklaring: “...with effect from the day on which the Protocol enters into force for the Federal Republic of Germany, it shall also apply to Berlin (West).”

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1980, 1.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel IV, eerste lid, juncto artikel III, derde lid, van het Protocol een akte van toetreding bij de Secretaris-Generaal van de

Intergouvernementele Maritieme Consultatieve Organisatie c.q. Internationale Maritieme Organisatie nedergelegd:

Finland	8 januari 1981
Liberia	17 februari 1981
Denemarken	3 juni 1981
Maldiven	14 juni 1981
Koeweit	1 juli 1981
Spanje	22 oktober 1981
Singapore	15 december 1981
het Koninkrijk der Nederlanden	3 augustus 1982
(voor Nederland)	

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Protocol zijn ingevolge artikel V, eerste lid, op 8 april 1981 in werking getreden voor Bahamas, de Bondsrepubliek Duitsland (mede voor Berlijn (West)), Finland, Frankrijk, Jemen (Noord-), Noorwegen, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (mede voor de in noot I van rubriek E genoemde gebieden) en Zweden.

Ten aanzien van elke Staat die dit Protocol daarna bekrachtigt, aanvaardt, goedkeurt of ertoe toetreedt, treedt het in werking op de negentigste dag na nederlegging door die Staat van de daartoe strekkende akte.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal het Protocol voor Nederland op 1 november 1982 in werking treden.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1980, 1.

Voor het op 29 november 1969 te Brussel tot stand gekomen Internationaal Verdrag inzake de wettelijke aansprakelijkheid voor schade door verontreiniging door olie zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1982, 132.

Voor het op 6 maart 1948 te Genève tot stand gekomen Verdrag nopens de Internationale Maritieme Organisatie (tot mei 1982 geheten: Intergouvernementele Maritieme Consultatieve Organisatie) zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1981, 247.

Uitgegeven de *negentiende* augustus 1982.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
A. A. M. VAN AGT